



**PATENT**

**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

**Applicants:** Taira HANAOKA, et al. **Examiner:** Unassigned

**Serial No.:** 09/748,843 **Group Art Unit:** 2152

**Filed:** Dec. 27, 2000 **Docket:** 14196

**For:** PORTABLE INFORMATION TERMINAL  
APPARATUS AND INFORMATION  
PROVISION METHOD

**Dated:** October 23, 2002

Assistant Commissioner for Patents  
Washington, D.C. 20231

**RECEIVED**

OCT 30 2002

Technology Center 2100

**INFORMATION DISCLOSURE STATEMENT**

Sir:

In accordance with 37 C.F.R. §§1.97 and 1.98, it is requested that the following references, which are also listed on the attached Form PTO-1449, be made of record in the above-identified case.

1. Japanese Laid-Open Patent Publication No. 6-28380, dated February 4, 1994;
2. Japanese Laid-Open Patent Publication No. 3-276250, dated December 6, 1991;
3. Japanese Laid-Open Patent Publication No. 9-204389, dated August 5, 1997;
4. Japanese Laid-Open Patent Publication No. 10-171757, dated June 26, 1998;
5. Japanese Laid-Open Patent Publication No. 10-289250, dated October 27, 1998;
6. Japanese Laid-Open Patent Publication No. 11-234421, dated August 27, 1999; and
7. Japanese Laid-Open Patent Publication No. 2-219187, dated August 31, 1990.

---

**CERTIFICATE OF MAILING UNDER 37 C.F.R. § 1.8(a)**

I hereby certify that this correspondence is being deposited with the United States Postal Service as first class mail in an envelope addressed to: Assistant Commissioner for Patents, Washington, DC 20231 on October 23, 2002.

Dated: October 23, 2002

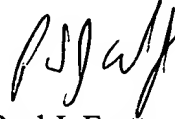
  
Michelle Mustafa

The references were cited in an Official Action dated August 27, 2002, received from the Japanese Patent Office. Applicants are submitting copies of the above-cited references, together with a translation of the Examiner's comments regarding the references from the Official Action. The relevance of the references is described in the Official Action.

In compliance with the requirements of 37 C.F.R. §1.98(a)(3), as a concise statement of relevance, as it is presently understood by the individual designated in 37 C.F.R. §1.56(c) most knowledgeable about the content of the information, the undersigned attorney of record submits a translation of portions of an official action by a foreign examiner in which the references were cited. The relevance to the pending U.S. patent application is that the references were cited in a foreign patent application on the same subject matter. However, no independent analysis of the references, the accuracy of the statement of the foreign examiner or the claims of the foreign application under the laws of that country or the United States relative to the subject matter claimed in the present application has been made; the present understanding of the contents thereof by the undersigned being based on the translation of the foreign examiner's comments submitted herewith.

Inasmuch as this Information Disclosure Statement is being submitted in accordance with the schedule set out in 37 C.F.R. § 1.97(b), no statement or fee is required.

Respectfully submitted,



Paul J. Esatto, Jr.  
Registration No. 30,749

Scully, Scott, Murphy & Presser  
400 Garden City Plaza  
Garden City, New York 11530  
(516) 742-4343

PJE:ahs